



Plne automatický kávovar
NÁVOD K OBSLUHE



reddot design award

Model
K1601L



- 1 Veko zásobníka na kávové zrná
- 2 Veko nádržky na vodu
- 3 Nádržka na vodu
- 4 Nádoba na kávový odpad
- 5 Odkvapový zásobník
- 6 Mriežka odkvapového zásobníka

- 7 Veko na kávový prášok
- 8 Koliesko pre nastavenie mlynčeka
- 9 Zásobník na kávové zrná
- 10 Výpusť na kávu
- 11 Výškovo nastaviteľný výtok
- 12 Hadička na mlieko
- 13 Napeňovač mlieka
- 14 Výtok horúcej vody
- 15 Výtok mlieka a mliečnej peny
- 16 Napájací kábel



- ① Tlačidlo espresso
- ② Tlačidlo Lungo
- ③ Tlačidlo Horúca voda
- ④ Tlačidlo Zap./Vyp.
- ⑤ Display
- ⑥ Tlačidlo Cappuccino

- ⑦ Tlačidlo Caffè Latte
- ⑧ Tlačidlo Horúce mlieko
- ⑨ Tlačidlo Čistenia
- ⑩ Otočné tlačidlo

Obsah

Prístroj a jeho súčasti	01
Ovládanie a údaje na displeji	02
Bezpečnostné pokyny	04
Návod na použitie	07
Bezpečnostné tipy	07
Kontrola sieťového napätia	07
Zapnutie	07
Nastavenie mletia	07
Nastavenie jazyka menu	08
Obsluha kávovaru	08
Príprava rôznych typov nápojov	08
Príprava nápoja z mletej kávy	10
Čistenie a údržba	11
Nastavenie Eco režimu	11
Čistenie varnej jednotky	12
Odvápnenie kávovaru	12
Čistenie nádržky na vodu	13
Čistenie zásobníka na kávový odpad	13
Hlásenia	15
Technické údaje	16

Dôležité bezpečnostné opatrenia sú v návode označené týmito symbolmi:

Nerešpektovanie môže byť príčinou úrazu elektrickým prúdom!



Nerešpektovanie môže byť príčinou zranenia alebo poškodenia!



Nerešpektovanie môže byť príčinou obarenia alebo popálenia!



Poznámka

Tento symbol označuje dôležité rady a informácie pre užívateľa.

Písmenká v zátvorkách

Písmenká v zátvorkách sa vzťahujú k legende– napríklad: Popis zariadenia (str. 6) = Popis zariadenia nájdete na strane 6 tohto návodu.

Riešenie problémov a opravy

V prípade, že kávovar pracuje neštandardne, pokúste sa problém vyriešiť v súlade s bezpečnostnými opatreniami v sekciách "Varovné hlásenia" na str. 20 a "Riešenie problémov" na str. 21. Ak sa ukáže, že je riešenie neefektívne, alebo riešenie v návode nenájdete, obráťte sa na infolinku výrobcu, alebo autorizované servisné stredisko. Kontakty sú uvedené na konci tohto návodu a na internetových stránkach www.bigbean.sk.

Bezpečnostné odporúčania

Nikdy nevystavujte prístroj poveternostným podmienkam (dážď, sneh, mráz) a neobsluhujte prístroj mokрыmi rukami.



Položte prístroj na pevnú, stabilnú a rovnú plochu. Nikdy nepokladajte prístroj na horúce alebo teplé plochy (varné oblasti).



Pri dlhšom odstavení prístroja (napr. dovolenka) vypnite hlavný vypínač umiestnený na prednej strane prístroja a vytiahnite zástrčku zo siete el. napätia.



Pred povrchovým umývaním a čistením vždy odpojte prístroj od zdroja elektrickej energie.



Pri vyťahovaní zástrčky zo siete, nikdy netrhajte prírodným káblom alebo samotným prístrojom.



Prístroj je pripojený k elektrickej sieti. Dbajte na opatnosť pri jeho manipulácii. Zvoľte miesto, ktoré je nedostupné deťom a domácim zvieratám.



Prístroj ani jeho diely neumývajte v umývačke riadu.



Prístroj postavte na miesto, kde bude zaistená dobrá cirkulácia vzduchu. Zabráňte tak jeho možnému prehrievaniu.



Bezpečnostné nariadenie

Deti nerozpoznajú nebezpečenstvu, ktoré môže vzniknúť pri zaobchádzaní s elektrospotrebičmi.

Preto deti nikdy nenechávajú s elektrospotrebičmi samé a bez dozoru.



Prístroj smie používať iba poučená osoba. Obsluhujte teda prístroj iba po prečítaní návodu. Aj keď je obsluha jednoduchá, môže nesprávnou manipuláciou a ovládaním príst k poškodeniu prístroja.



Nikdy neuvádzajte do prevádzky poškodený prístroj alebo prístroj s poškodeným prírodným káblom. Pri poškodení prírodného kábla nikdy prístroj nezapínajte, hrozí poškodenie kávoru a nebezpečie úrazu elektrickým prúdom.



Nikdy sami prístroj neopravujte ani nerozoberajte. Všetky opravy by mal vykonávať výlučne autorizovaný servisný technik s použitím originálnych náhradných dielov a príslušenstvom. Kontakty na autorizovaný servis Kalem nájdete na stránkach www.kavovary-kalem.sk a v tomto návode.

Neumiestňujte prístroj do vody či vlhkého prostredia.



Pozor, hrany nerezového plechu na odkvapkávacej miske môžu byť ostré!



Použitie v súlade s určením

Pred prvým použitím kávoru si dôkladne preštudujte tento návod. Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené nedodržaním pokynov uvedených v tomto návode, ani za škody vzniknuté neodbornou manipuláciou s kávorom alebo jeho použitím iným spôsobom, ako je v tomto návode uvedené.



Kávorar je určený na prípravu kávy a ďalších horúcich nápojov.



Na poškodenie vzniknuté z uvedených príčin sa nevzťahuje záruka.

Kontrola sieťového napätia

Kávovar KalerM K1601L je pripravený na použitie v elektrickej sieti. Skontrolujte, či údaj o napätí na štítku kávovaru zodpovedá napätiu vo Vašej zásuvke.

Kávovar KalerM K1601L je možné používať s ističom 10A. Skontrolujte, či máte zodpovedajúci istič.

Naplnenie zásobníka na vodu

Zásobník doplňte len čerstvou studenou vodou. Nikdy nepoužívajte mlieko, minerálnu ani sytenú vodu či iné tekutiny.

Pred prvým použitím spravte test tvrdosti vody – čím tvrďšia je voda, tým častejšie je nutné kávovar odvápnovať. Nastavenie tvrdosti vody nájdete na strane 15.

Vyberte zásobník na vodu a dôkladne ho vypláchnite studenou vodou z vodovodu. Naplňte zásobník čerstvou studenou vodou a správne ho nasadte späť do prístroja.



Naplnenie zásobníka na kávu

Používajte iba kvalitnú zrnkovú kávu. Aby Váš KalerM K1601L slúžil čo najdlhšie k Vašej spokojnosti. Dbajte na to, aby zrnková káva neobsahovala prísady – ako sú napr. cukor či iné prísady. Vyvarujte sa naliatiu akejkoľvek tekutiny do priestoru pre zrnkovú kávu.

Nepoužívajte instantnú kávu a mletú kávu nesypte do zásobníka na zrnkovú kávu. Pri takomto použití môže dôjsť k poškodeniu mlynčeka. Poškodenie spôsobené takýmito druhmi káv nepodlieha záruke a náklady na opravu hradí zákazník. Používaním kvalitnej zrnkovej kávy sa predlžuje životnosť mlynčeka.

Otvorte kryt zásobníka na kávu, odstráňte prípadné nečistoty z priestoru na zrnkovú kávu. Nasype zrnkovú kávu do zásobníka a zatvorte kryt zásobníka.



Hrúbka mletia

Hrúbosť mletia kávových zŕn nastavíte podľa chuti kávy. Jemnejšie mletie zaistí spravidla silnejšiu chuť. Suchšie pražené kávy sa nastavujú na jemnejšie mletie, masťnejšie na hrubšie mletie. Nastavujte hrúbosť mletia výlučne počas mletia – vyhnete sa tak poškodeniu mlynčeka.

Nastavenie hrúbosti mletia kávy sa na výslednom nápoji prejaví najskôr po príprave dvoch porcií kávy.

Prvé použitie kávovaru

Pretože každý kávovar po výrobe starostlivo testujeme, môže v ňom zostať malé množstvo mletej kávy. Po prvom zapnutí sa automaticky naplní vodný systém kávovaru, kávovar sa zohreje a následne prepláchne. Tento proces musí prebehnúť. Po dokončení preplachu je kávovar pripravený k použitiu.

Zapnutie kávovaru

Pri každom zapnutí kávovaru sa prístroj najprv zohreje na prevádzkovú teplotu a vyčistí kávové cesty preplachom. Počas čistenia môže z výtoku kávy vytekať horúca voda – riziko obarenia.

Uistite sa, že je kávovar pripojený k elektrickej sieti a následne stlačte hlavný vypínač.



Vypnutie kávovaru

Kávovar vypnete stlačením hlavného vypínača. Pri každom vypnutí sa kávovar automaticky prepláchne. Počas tohto procesu môže z výtoku kávy vytekať horúca voda so zbytkami kávy – riziko obarenia.



Nastavenie Slovenského a Českého menu

V nastaveniach kávovaru môžete zvoliť jazyk, ktorým bude kávovar komunikovať. Prednastaveným jazykom kávovaru je angličtina.

Vstúpte do menu nastavení stlačením a podržaním otočného ovládača

Nastavte na displeji voľbu CHOOSE LANGUAGE = VÝBER JAZYKA a stlačením otočného ovládača potvrdíte voľbu

Otáčaním zvolíte požadovaný jazyk CZ – český, SK – slovenský, EN – anglický, ...

Stlačením otočného ovládača voľbu potvrdíte

Pre opustenie menu nastavení kávovaru vyberte otočným ovládačom položku "UKONČIŤ" a stlačením ju potvrdíte.

Obsluha kávovaru

08

Príprava kávy

Ak na displeji kávovaru svieti nápis READY/PRIPRAVENÝ, môžete dotykom na ikonu vybraného nápoja pripraviť Vami požadovaný nápoj.

PRÍKLAD:

Stlačíte ikonu šálky s nápisom espresso. Hneď sa na displeji kávovaru objaví ikona vybraného nápoja – v našom prípade šálka s nápisom espresso – kávovar pripraví požadovaný nápoj. Pokiaľ otočným ovládačom nepotvrdíte výber nápoja do 10 sekúnd, na displeji sa opäť objaví nápis READY a kávovar sa prepne do základného režimu (teraz je opäť možné vybrať nápoj).

Jednorazová úprava parametrov nápojov počas ich prípravy

Pri príprave kávy je možné stále nastaviť nasledujúce parametre:

Množstvo namletej kávy = sila kávy

Objem pripravenej kávy = množstvo tekutiny v šálke

Dobu napeňovania mlieka pri príprave cappuccina

Dobu ohrevu mlieka pri príprave latté

Teplotu vody a jej množstvo pri príprave horúcej vody

Dobu ohrevu mlieka a jeho množstvo pri príprave mlieka

Táto úprava platí výlučne pre aktuálne pripravovaný nápoj. Neukladá sa do pamäte kávovaru.

Pre trvalé nastavenie nápojov nalistujte kapitolu „Nastavenie nápojov“ v tomto návode.

Počas mletia kávových zŕn je možné otáčaním otočného ovládača voliť množstvo pomletej kávy pre aktuálne pripravovaný nápoj.

Pri vytekaní kávy po jej pomletí je možné otáčaním otočným ovládačom voliť objem nápoja v ml.

Otáčaním v smere hodinových ručičiek pridávame objem, otáčaním proti smeru uberáme.

Stlačením tlačidla prípravu nápoja ukončíme.

Pri príprave mliečnej peny je možné rovnakým spôsobom meniť čas jej prípravy = množstvo peny.

Pri prípravecaffé latté je možné počas ohrevu mlieka meniť čas jeho prípravy = množstvo mlieka.

Pred prípravou horúcej vody je možné upraviť jej teplotu.

Otočným ovládačom smerom dolava teplotu znížime „NÍZKÁ“, doprava zvýšime „VYSOKÁ“.

Prednastavená teploty je na úrovni „NORMÁLNA“.

Počas prípravy horúcej vody je možné otočným ovládačom vodu pridávať i uberať v krokoch po 5ml.



Príprava nápojov

Pred prípravou vybraného nápoja sa uistite, že je kávovar zapnutý a na displeji svieti nápis PRIPRAVENÝ.

Espresso

Prednastavený objem pre espresso je 50ml. Pre kvalitný zážitok z dobre pripraveneho espresso je vhodné naliať šálku na cca 50-60 stupňov Celzia.

Upravte výšku výtoku kávy podľa pripravenej šálky

Stlačte tlačidlo espresso

Na displeji sa zobrazí symbol vybraného nápoja

- Počas mletia je možné upraviť otočným ovládačom množstvo pomletej kávy = silu kávy
- Počas vytekania kávy do šálky – je možné otočným ovládačom upraviť množstvo kávy
- Nápis "DOBRÚ CHUŤ" na displeji signalizuje ukončenie prípravy Vášho espresso

Long coffee – veľká káva

Upravte výšku výtoku kávy podľa pripravenej šálky

Stlačte tlačidlo long coffee

Na displeji sa zobrazí symbol vybraného nápoja

Počas mletia je možné upraviť otočným ovládačom množstvo pomletej kávy = silu kávy

Počas vytekania kávy do šálky – je možné otočným ovládačom upraviť množstvo kávy

Nápis "DOBRÚ CHUŤ" na displeji signalizuje ukončenie prípravy Vášho long coffee

Hot water – horúca voda (napríklad pre čaj)

Stlačte symbol hot water

Teplotu vody je možné meniť otočným ovládačom (prednastavená je NORMÁLNA, studenšia NÍZKA, horúcejšia VYSOKÁ)

Po výbere teploty vody potvrdíte voľbu stlačením otočného ovládača

Počas výtoku vody je možné otočným ovládačom meniť jej množstvo (prednastavený objem je 200ml)

Cappuccino

Pozor – pri príprave cappuccina bude z výtoku unikaf horúca para – nebezpečie obarenia.

Pred prípravou nápojov s mliekom sa uistite, že je k napeňovaču mlieka privedené hadičkou čerstvé mlieko (samozrejme v dostatočnom množstve). Ideálna teplota použitého mlieka je menej ako 10 stupňov Celzia.



Upravte výšku výtoku kávy podľa pripravenej šálky

Stlačte symbol cappuccino

Ak nie je kávovar dostatočne nahriaty na prípravu pary pre našľahanie mliečnej peny, dôjde najprv k aktivácii nahriatia

Akonáhle sa na displeji objaví symbol cappuccino, je kávovar pripravený

Prednastavená doba na prípravu mliečnej peny je 20 sekúnd

Prednastavený objem kávy je 100ml

Príprava je ukončená po zobrazení nápisu "DOBRÚ CHUŤ" na displeji kávovaru

Množstvo kávy aj mliečnej peny v nápoji je možné počas prípravy meniť pomocou otočného ovládača.

Coffee Latte (Latte macchiato)

Na prípravu latté je vhodný pohár (určený pre horúce nápoje) s objemom cca 2,5 dcl.

Pri príprave bude z výtoku unikaf horúca para – nebezpečenstvo obarenia. Pred prípravou nápojov s mliekom sa uistite, že je k napeňovaču mlieka privedené hadičkou čerstvé mlieko (samozrejme v dostatočnom množstve).

Ideálna teplota použitého mlieka je menej ako 10 stupňov Celzia.

Upravte výšku výtoku kávy podľa pripraveného pohára

Stlačte symbol coffee latte

Ak nie je kávovar dostatočne zohriaty na prípravu pary pre našľahanie mliečnej peny,

- dôjde najprv k aktivácii nahriatia
- Akonáhle sa na displeji objaví symbol coffee latte, je kávovar pripravený
- Prednastavená doba na prípravu mlieka je 15 sekúnd
- Prednastavená doba na prípravu mliečnej peny je 15 sekúnd
- Prednastavený objem kávy je 100ml
- Príprava je ukončená po zobrazení nápisu "DOBRÚ CHUŤ" na displeji kávovaru



Hot milk – horúce mlieko alebo mliečna pena

Pred prípravou nápojov s mliekom sa uistite, že je k napeňovaču mlieka privedené hadičkou čerstvé mlieko (samozrejme v dostatočnom množstve). Ideálna teplota použitého mlieka je menej ako 10 stupňov Celzia.

Pozor! – pri príprave mlieka bude z výtoku unikať horúca para – nebezpečenstvo obarenia



Stlačte symbol milk/cream a pomocou otočného ovládača zvolíte "HORÚCE MLIEKO"

na prípravu horúceho mlieka, alebo "HORÚCA ML. PENA" na prípravu mliečnej peny

Potvrďte výber stlačením otočného ovládača

Počas výtoku horúceho mlieka/ mliečnej peny je možné pomocou otočného ovládača meniť jeho množstvo.

Stlačením tlačidla sa príprava nápoja ukončí.

Príprava je ukončená po zobrazení nápisu "DOBRÚ CHUŤ" na displeji kávovaru

Príprava nápoja z vopred namletej kávy

Kávovar K1601L dokáže pripraviť Vaše obľúbené kávové nápoje aj z vopred namletej kávy.

Pozor, zásobník na mletú kávu je určený výlučne na mletú praženú kávu.

Nikdy ho neplňte instantnou kávou, kakaovým práškom či ochutenými zmesami kávy s príchutami, cukrom atď. Zabráňte tak poškodeniu kávovaru.



Násypku na mletú kávu neoplachujte vodou. Mletú kávu nikdy nedávajte do zásobníka na zrnkovú kávu.

Dlhým stlačením otočného ovládača vyvolajte na displeji hlášku "Použiť ml. kávu", opätovným stlačením ovládača voľbu potvrdíte

Na displeji svietia striedavo nápisy: NASYPAŤ ML. KÁVU a VYBERTE KÁVU / NÁVRAT OTOČ.OVLÁDAČOM

Otvorte násypku na mletú kávu a nasypťte minimálne 7g, maximálne 15g mletej kávy

(jednu až dve polievkové lyžice) a zatvorte kryt zásobníka mletej kávy

Teraz vyberte požadovaný nápoj

V prípade, že voľbu "Použite ml. kávu" nastavíte omylom, zrušíte ju dvojitém stlačením otočného ovládača.

Pri nasypaní zlého množstva mletej kávy do násypky na mletú kávu, kávovar nápoj nepripraví.

NASTAVENIE KÁVOVARU

NASTAVENIE (PROGRAMOVANIE) NÁPOJOV

Zmenu nastavení jednotlivých receptov na prípravu nápojov je možné vykonať v hlavnom menu kávovaru. Nastavenia zostanú zmenené i v prípade odpojenia kávovaru z el. siete.

Ak na displeji svieti nápis PRIPRAVENÝ, stlačte otočný ovládač po dobu 2 sekúnd

Kávovar zobrazí ponuku programových nastavení – na displeji svieti nápis POUŽITE ML. KÁVU

Otáčaním otočného ovládača zobrazíte voľbu „NASTAVENIE NÁPOJA“ a výber potvrdíte stlačením otočného ovládača

Dotykové symboly blikajú. Výberom symbolu určíme, ktorý nápoj sa bude upravovať a voľbu potvrdíme stlačením otočného ovládača. Prvou položkou, napríklad pri espresso, je „INTENZITA“. Otáčaním ovládača

vyberte požadovanú silu kávy. Stlačením otočného ovládača voľbu potvrdíte a pokročíte k ďalšej voľbe:

OBJEM v ml. Pri kávovo mliečnych nápojoch je možné navoliť samostatne množstvo mlieka

a mliečnej peny. Pri latte môžete nastaviť omeškanie medzi prípravou mlieka/mliečnej peny a kávy (pre lepší efekt prechodu medzi mliekom a kávou doporučujeme dlhšiu pauzu (cca 20 sec.) – čím dlhšia pauza tým ostrejší vizuálny prechod)

Nastavenie kávy prístroj potvrdí zobrazením symbolu s nápisom „POTVRDENÉ“ na displeji.

Pred prvým použitím spravte test tvrdosti vody – čím tvrdšia je voda, tým častejšie je nutné kávuvar odvápnovať. Vstúpte do ponuky nastavení kávuvaru pomocou otočného ovládača a vyberte položku „TVRDOŠŤ VODY“.

Voľbu potvrdíte stlačením otočného ovládača

Otáčaním nastavíte tvrdosť vody:

Stlačením otočného ovládača vybrané nastavenie uložíte

Pre opustenie ponuky nastavení kávuvaru vyberte otočným ovládačom položku „UKONČIŤ“ a stlačením ju potvrdíte.

Voda	Tvrdosť vody v stupňoch dH	Symbol nastavenia – počet zafarbených kvapiek
Veľmi mäkká	Menej ako 3,9	Jedna kvapka
Mäkká	3,9 – 7	Dve kvapky
Mierne tvrdá	7,1 – 14	Tri kvapky
Tvrdá a Veľmi tvrdá	14,1 a viac	Štyri kvapky

Nastavenie Eco režimu

Ak je kávuvar v režime úspory – ECO režim – potrebuje na prípravu nápojov s mliekom cca 30 sekúnd k zohriatiu. Ak je ECO režim vypnutý, nie je vyššie uvedené nahrievanie nutné.

Vstúpte do ponuky nastavení stlačením a podržaním otočného ovládača

Nastavte na displeji voľbu „NASTAVENIE ECO“ a stlačením otočného ovládača potvrdíte

Otáčaním zvolíte položku „REŽIM ECO“, prípadne ak chcete naopak ECO režim vypnúť, zvolíte položku „NORMÁL REŽIM“

Stlačením otočného ovládača voľbu potvrdíte

Pre opustenie ponuky nastavení kávuvaru vyberte otočným ovládačom položku „UKONČIŤ“ a stlačením ju potvrdíte.

Nastavenie automatického vypnutia kávuvaru

Okrem nastavenia ECO režimu môžete šetriť energiu aj nastavením času automatického vypnutia kávuvaru.

Z výroby je nastavené vypnutie po 2 hodinách od posledného použitia. Požadovanú dobu vypnutia je možné voliť v rozsahu od 15 minút do 15 hodín.

Vstúpte do ponuky nastavení stlačením a podržaním otočného ovládača

Nastavte na displeji voľbu „AUTOM. VYPNUTIE“ a stlačením otočného ovládača potvrdíte

Otáčaním zvolíte požadovaný čas, po ktorom sa kávuvar automaticky vypne

Stlačením otočného ovládača voľbu potvrdíte. Pre opustenie ponuky nastavení kávuvaru vyberte otočným ovládačom položku „UKONČIŤ“ a stlačením ju potvrdíte.

INFORMÁCIE – POČÍTADLO PORCIÍ A ČISTIACICH PROCESOV

Pod položkou „INFORMÁCIE“ nájdete kompletnú štatistiku kávuvaru. Z dôvodu testovania kávuvarov vo výrobe môže byť štatistika niekoľko nápojov už po prvom použití.

Celkový počet pripravených nápojov

Počet porcií jednotlivých nápojov

Počet čistení kávuvaru

Počet čistení sparovacej jednotky kávuvaru

Počet vykonaných odvápnení, a/alebo počet výmen vodného filtra

Language - jazyk

V nastavení kávuvaru je možné zvoliť jazyk, ktorým bude kávuvar komunikovať.

Prednastaveným jazykom kávuvaru je angličtina.

Vstúpte do ponuky nastavení stlačením a podržaním otočného ovládača

Nastavte na displeji voľbu „VÝBER JAZYKA“ a stlačením otočného ovládača potvrdíte

Otáčaním zvolíte požadovaný jazyk CZ – český, SK – slovenský, EN – anglický

Stlačením otočného ovládača voľbu potvrdíte

Pre opustenie ponuky nastavení kávuvaru vyberte otočným ovládačom položku „KONIEC“ a stlačením ju potvrdíte.

Reset kávuvaru do továrenských nastavení

Použitím tejto funkcie uvediete kávuvar do továrenských nastavení. Do pôvodného stavu sa vráti všetko, okrem štatistik kávuvaru a nastavení jazyka.

Vstúpte do ponuky nastavení stlačením a podržaním otočného ovládača

Nastavte na displeji voľbu „RESET“ a stlačením otočného ovládača potvrdíte

Otáčaním vyberte položku „YES/ANO“ pre potvrdenie resetu kávuvaru, položku „NO/NIE“ proces vymazania do továrenských nastavení zrušíte

Stlačením otočného ovládača voľbu potvrdíte

OPUSTENIE PONUKY NASTAVENÍ KÁVOVARU

K opusteniu ponuky nastavení kávovaru slúži položka "UKONČENIE" – vyberte ju otáčaním otočného ovládača a potvrďte stlačením otočného ovládača.
ČISTENIE A ÚDRŽBA KÁVOVARU

PREPLACH KÁVOVARU PRED POUŽITÍM

Preplach kávovaru je možné spustiť v momente, ak na displeji svieti stav „PRIPRAVENÝ“.
Ak svieti na displeji kávovaru nápis „PRIPRAVENÝ“, stlačte tlačidlo údržby
Kávovar spustí preplach kávových ciest. Tento proces sa nedá prerušiť – po dokončení kávovar opäť zobrazí stav „PRIPRAVENÝ“

ČISTENIE VARNEJ JEDNOTKY KÁVOVARU

Po dlhšej dobe používania kávovaru je nutné prístroj dôkladnejšie vyčistiť. Na tento proces potrebujete originálne čistiace tablety. Proces čistenia sparovacej jednotky kávovaru trvá cca 20 minút. V okamihu, keď kávovar potrebuje vyčistiť sparovaciu jednotku, zobrazí na displeji nápisy „ČIST.VAR.JEDN“ a „STLAČÍŤ PREPLACH“.
Stlačením tlačidla údržby spustíte proces čistenia varnej jednotky.
Vstúpte do ponuky nastavení kávovaru a vyberte voľbu „ÚDRŽBA“
Otáčaním otočného ovládača vyberte položku „ČIST. VAR. JEDN“
Na kávovare svieti tlačidlo údržby a displej zobrazuje hlásenie: „20 MIN. - STLAČ ČIST. - NÁVRAT OTOČ. OVL“
Stlačením tlačidla údržby proces čistenia varnej jednotky spustíte
Počas čistenia odtieká do odkvapkávacej misky použitá voda – pred spustením programu ju vyprázdňte
Po prvom preplachu sa na displeji objaví „OTVORTE KRYT A VLOŽTE ČIST. TABL / ZAVRIE KRYT - STLAČ ČIST“
Otvorte náspyk na mletú kávu a vhoďte jednu originálnu čistiacu tabletku
Zatvorte kryt náspyky mletej kávy a stlačte tlačidlo údržby
Po ukončení čistenia môže kávovar vyžadovať vyprázdnenie odkvapkávacej misky - vyberte odkvapkávaciu misku a dôkladne ju vymyte. Zvýšenú pozornosť venujte čistote okolo kontaktov v zadnej časti misky
Čistenie je ukončené, keď kávovar zobrazí na displeji stav „PRIPRAVENÝ“

ODVÁPŇENIE KÁVOVARU

V závislosti na tvrdosti vody Vás po určitej dobe používania vyzve kávovar k odvápneniu.
Na odvápnenie používajte výlučne originálne odvápnovacie prostriedky.
V okamihu, keď kávovar potrebuje odvápníť, zobrazí na displeji nápisy „ODVÁPŇIŤ“ a „STLAČÍŤ PREPLACH“.

Stlačením tlačidla údržby spustíte proces odvápnenia.

Odvápnenie kávovaru trvá cca 30-40 minút.

Vstúpte do ponuky nastavení kávovaru a vyberte voľbu „ÚDRŽBA“

Otáčaním otočného ovládača vyberte položku „ODSTR. VOD. KAM.“

Na displeji svieti: „30 MIN. - STLAČ ČIST. - NÁVRAT OTOČ. OVL“

Stlačením tlačidla preplachu spustíte program odvápnenia

Na displeji svieti: „VYLIATŤ ODKVAPKÁVAČ“. Vyberte odkvapkávaciu misku a dôkladne ju umyte.

Zároveň vylejte odpadovú vodu a vysypte kávový odpad z odpadového boxu (PRO verzia).

Po zasunutí odkvapkávača svieti na displeji „STLAČ ČIST. / ROZTOK DO NÁDOBY NA VODU“

Odvápnovací prostriedok rozpustíte v množstve vody 500 – 600 ml,

vylejte zvyšok vody zo zásobníka na vodu a nahraďte ju pripraveným odvápnovacím roztokom

Pod výtok kávy umiestnite dostatočne veľkú nádobu na použitý roztok

Stlačte tlačidlo údržby a proces odvápnovania sa spustí - po dobu procesu svieti na displeji nápis

„ODVÁPŇOVANIE“ a ukazovateľ priebehu odvápnovania

Po vyčerpaní odvápnovacieho roztoku kávovar vyzve k doplneniu vody: „NAPLNÍŤ VOD. NÁD.“

Vymyte dôkladne nádobu na vodu a doplňte ju pitnou vodou a vložte späť do kávovaru

Stlačte tlačidlo údržby (na displeji svieti „STLAČ ČIST.“)

Kávovar sa prepláchne a zohreje na prevádzkovú teplotu

Odvápnenie je ukončené, keď kávovar zobrazí na displeji stav „PRIPRAVENÝ“

Počas odvápnenia môže kávovar vyzvať k vyprázdneniu odkvapkávacej misky - vyberte odkvapkávaciu misku a dôkladne ju vymyte. Zvýšenú pozornosť venujte čistote okolo kontaktov v zadnej časti misky.



Čistenie zásobníka na kávový odpad a odpadovej misky

Zásobník na kávový odpad a odkvapkávaciu misku neumývajte v umývačke riadu, nepoužívajte na ich čistenie prostriedky na báze alkoholu alebo abrazívne čistiace prostriedky.

Ak Vás kávovar vyzve k vyprázdneniu zásobníka na kávový odpad a odkvapkávacej misky, urobte tak bez meškania.

Zamedzte tak možnému poškodeniu kávovaru.

V prípade, že je potrebné zásobník kávových zvyškov vyprázdniť, kávovar zobrazí symbol zásobníka a nápis „VYPRÁZDNIŤ ODKVAPKÁVAČ“.

Ak je zásobník mimo kávovaru, alebo je neúplne zasunutý, svieti na displeji nápis „VLOŽIŤ ODKVAPKÁVAČ“.

Po vyprázdnení odpadu a správnom vložení zásobníkov späť, zobrazí kávovar na displeji nápis „PRIPRAVENÝ“.

Pri každom čistení odkvapkávacej misky dôkladne očistite a následne utrite suchou handričkou kovové kontakty v zadnej časti misky.

POZOR: Kávovar nemonitoruje množstvo odpadu vo veľkom odpadovom BOXE - nevyzýva k jeho vyprázdneniu.

Odporúčame odpadné misky v boxe pravidelne kontrolovať a vysypávať/vylievaf.

Čistenie zásobníka na vodu

Pred každým doplnením vody odporúčame najprv vypláchnuť zásobník čistou vodou.

Čistenie zásobníka na zrnkovú kávu

Zásobník na zrnkovú kávu nikdy nečistíte vodou!

Pri odstraňovaní nečistôt zo zásobníka na zrnkovú kávu používajte iba suchú handričku alebo papierový obrúsok. Pre dôkladné vyčistenie zásobníka zrnkovej kávy alebo celého kávovaru kontaktujte autorizovaný servis.

ROZOBRAŤIE A VYČISTENIE NAPEŇOVACEJ TRYSKY NA MLIEKO

Pre kvalitnú mliečnu penu udržiajte napeňovaciu trysku čistú – čistite ju každý deň.

Napeňovaciu trysku po stranách stlačte a ľahkým fahom smerom dole ju vyberte z kávovaru.

Rozoberte napeňovač na jednotlivé časti a opatrne ich vymyte od zvyškov mlieka.

Napeňovač poskladajte do pôvodného stavu a vráťte ho späť do výtoku kávovaru.



Čistenie povrchu kávovaru

Pred čistením kávovaru musí byť prístroj vypnutý a odpojený sieťový kábel.

Kávovar nikdy neponárajte do vody ani inej tekutiny. Hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom a nenávratné poškodenie kávovaru.

K čisteniu ovládacieho panelu kávovaru používajte mäkkú suchú handričku. Ovládací panel je zo špeciálneho skla. V prípade jeho prasknutia alebo iného výrazného poškodenia kontaktujte autorizovaný servis a prístroj ďalej nepoužívajte – hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.

Povrch kávovaru čistíte suchou, mäkkou handričkou. Na čistenie kávových usadenín nikdy nepoužívajte ostré predmety – hrozí poškrabanie kávovaru.



VAROVNÉ HLÁSENIA

Nápis na displeji	Príčina	Riešenie
EMPTY TRAY – VYPRAZDNIŤ ODKVAPKÁVAČ	Odkvapkováca miska je plná, prípadne je nečistota medzi kontaktmi v zadnej časti misky.	Vyprázdniť odkvapkovaciu misku. Vyčistite a vysušte kontakty a ich okolie. Vysypte a umyte odpadovú misku kávy.
EMPTY GROUNDS – VYPRAZDNIŤ ODPAD KÁVY	Zásobník kávového odpadu je plný. (po príprave cca 15 káv - pri použití modifikácie stroja s malým zásobníkom na odpad) - Pri nastavení kávovaru na PRO zásobník na odpad kávovar toto hlásenie nezobrazuje.	Vyprázdniť odkvapkovaciu misku. Vyčistite a vysušte kontakty a ich okolie. Vysypte a umyte odpadovú misku kávy.
FILL WATER TANK – DOPLNIŤ VOD. NÁDRŽ	Zásobník na vodu je prázdny – príprava kávy nie je možná	Doplňte do zásobníka na vodu čerstvú pitnú vodu
FILL BEANS – DOPLNIŤ KÁVU	Ak je zásobník na kávu prázdny, príprava kávy nie je možná	Doplňte zrnkovú kávu do zásobníka zrnkovej kávy
FILL POWDER – DOPLNIŤ ML. KÁVU	V zásobníku mletej kávy nie je dostatok kávy	Pri príprave nápoja z mletej kávy vložte do zásobníka na mletú kávu plnú odmerku mletej kávy
INSTALL TRAY – VLOŽIŤ ODKVAPKÁVAČ	Odkvapkováca miska nie je vložená správne do kávovaru.	Vyberte a znova správne vložte odkvapkovaciu misku späť do kávovaru.
UNIT EMPTY – NEDOSTATOK VODY	Kávovar nefunguje – vo vnútornom okruhu kávovaru je nedostatok vody.	Stlačte otočný ovládač a prístroj si doplní okruh vodou.
TEMPERATURE HIGH – VYSOKÁ TEPLOTA	Kávovar nie je možné používať – teplota v kávovare je príliš vysoká.	Vypnite kávovar na cca 1 hodinu. Ak sa chyba opakuje, kontaktujte autorizovaný servis
TEMPERATURE LOW – NÍZKA TEPLOTA	Kávovar nie je možné používať – teplota v kávovare je príliš nízka.	Teplota okolitého prostredia by mala byť nad 10 stupňov Celzia.
ERROR 1 – CHYBA 1	Kávovar nefunguje správne – nie je možné ho použiť	Kávovar vypnite a znova zapnite – ak sa chyba opakuje, kontaktujte autorizovaný servis

RIEŠENIE PROBLÉMOV

Problém	Príčina	Riešenie
Nízka teplota kávy	1. Šálka na kávu nebola predhriata 2. Kávovar sa dlhšiu dobu nepoužíval, vnútorný okruh vychladol	1. Pred prípravou kávy – hlavne espresso – je dobré predhriať šálky horúcou vodou. 2. Pred prípravou kávy spustíte preplach kávovaru.
Káva z výtoku iba kvapká	1. Káva je namletá príliš na jemno. 2. Kávové cesty sú upchaté	1. Používajte stredne, alebo hrubšie mletú kávu. Hrúbku mletia nastavte na hrubšie. 2. Spustíte čistiaci program.
Nadmerný hluk mlynčeka	Cudzí predmety v mlynčeku	Prípravte kávu znovu. Ak sa hluk opakuje, kontaktujte autorizovaný servis.
Napeňovač mlieka nepripravuje mliečnu penu.	Napeňovač mlieka je upchatý. Hadička na mlieko je upchatá. Chýba hadička.	Vyčistíte napeňovač mlieka – kapitola rozobratie a čistenie napeňovacej trysky na mlieko.
Mlieko strieka z napeňovacej trysky	Napeňovač nebol správne poskladaný	Znovu zložte napeňovač na mlieko.
Na displeji svieti FILL WATER TANK – DOPLNIŤ VOD. NÁD., aj keď je voda doplnená	Výpust zásobníku na vodu je znečistená	Vyčistíte zásobník na vodu
Na displeji svieti FILL BEANS – DOPLNIŤ KÁVU, aj keď je káva doplnená	Zásobník na zrnkovú kávu je príliš mastný a kávové zrnká sa lepia.	Vyčistíte zásobník na kávové zrná suchou handričkou.
ERROR 1 – ERROR 7 – CHYBA 1 - 7 na displeji	Kávovar nefunguje správne – nie je možné ho použiť	Vypnite kávovar a kontaktujte autorizovaný servis.

PREPRAVA KÁVOVARU

Pred prevozom kávovaru sa uistite, že ste vypustili z kávovaru všetku vodu.

Pre vypustenie vody z vnútorného systému použite nasledujúci postup:

Vyberte zásobník na vodu

Na displeji svieti nápis „FILL WATER TANK – DOPLNIŤ VOD. NÁD.“

Stlačte a podržte tlačidlo údržby pokiaľ sa na displeji neobjaví nápis „EMPTY UNIT – VYPRÁZDNIŤ JEDN.“

Kávovar vypustí vodu z vnútorného okruhu

Po vyprázdnení vnútorného okruhu sa kávovar automaticky vypne

Vyprázdnite odpadové misky

Teraz je kávovar zbavený vody a pripravený k preprave

Ak je to možné, kávovar prepravujte v pôvodnom obale. Zabráňte tak jeho poškodeniu.

Pri vyprázdňovaní okruhu kávovaru dbajte na zvýšenú opatrnosť, aby nedošlo k obareniu!

Môže vytekať horúca voda, hlavne ak bol prístroj krátko predtým v prevádzke.



Napájacie napätie / frekvencia	220 V / 50 HZ
Výkon ohrevu	1400 W
Tlak čerpadla	19 barov
Kapacita zásobníka na vodu	1,8 l
Kapacita zásobníka na zrnkovú kávu	Cca 250 g malý zásobník, cca 750 g veľký zásobník
Kapacita sparovacej jednotky	7 – 16,8 g
Nastaviteľná výška kávo-mliečneho výtoku	80 – 140 mm
Dĺžka prívodného káblu	1,2 m
Netto hmotnosť	13 kg
Maximálne rozmery (š x v x h) vrátane veľkého zásobníka na kávu a veľkého zásobníka na odpady.	305mm x 590 mm x 450 mm
Rozmery (š x v x h) samostatného kávovaru s malým zásobníkom na kávu a malou odvapkávacou miskou.	305mm x 380 mm x 450 mm

Podmienky okolitého prostredia: vlhkosť maximálne 80%, teplota okolia 10-35°C.

POKYNY A INFORMÁCIE O NAKLADANÍ S POUŽITÝM OBALOM

Použitý obalový materiál odložte na miesto určené obcou na uloženie odpadu.

LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ

Tento symbol na produktoch alebo v sprievodných dokumentoch znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmú byť pridané do bežného komunálneho odpadu. K správnej likvidácii, obnove a recyklácii odovzdajte tieto výrobky na určené zberné miesta. Alternatívne v niektorých štátoch EU, alebo iných európskych štátoch môžete vrátiť svoje výrobky miestnemu predajcovi pri kúpe ekvivalentného nového produktu. Správnou likvidáciou tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a napomáhate prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie. Pre podnikové subjekty v štátoch EU.

V prípade, že chcete likvidovať elektrické a elektronické zariadenia, vyžiadajte si potrebné informácie od svojho predajcu alebo dodávateľa.

Likvidácia v ostatných štátoch mimo EU.

Tento výrobok je v súlade s požiadavkami smernice EU o elektromagnetickej kompatibilite a elektrickej bezpečnosti.

Zmeny v texte, designe a technických špecifikáciách sa môžu meniť bez predchádzajúceho upozornenia. Vyhradzujeme si právo na ich zmenu.

Technické zmeny:

Vyhradzujeme si právo vykonávať technické zmeny. Nákrasy v tomto návode majú iba informatívny charakter. Niektoré detaily sa na Vašom prístroji môžu líšiť.

Predajca, záručný a pozáručný servis:

BigBean, s.r.o.

Miletičova 1

821 08 Bratislava

Slovenská republika

www.kavovary-kalerm.sk

info@kavovary-kalerm.sk

